

User Manual

GETTING STARTED? EASY.



ZWF 71443W

NL Gebruiksaanwijzing	2
Wasautomaat	
FR Notice d'utilisation	18
Lave-linge	

ZANUSSI

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE MENSEN

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt of onder permanent toezicht.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
- Houd alle reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Als het apparaat is uitgerust met een kinderbeveiliging, raden wij aan dit te activeren.
- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

ALGEMENE VEILIGHEID

- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Respecteer het maximale laadvermogen van 7 kg (raadpleeg hoofdstuk "Programmaschema").
- De waterdruk (minimaal en maximaal) moet liggen tussen 0,5 bar (0,05 MPa) en 8 bar (0,8 MPa)
- De ventilatie-openingen in de onderkant (indien van toepassing) mogen niet worden afgedekt door tapijt.

- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet opnieuw worden gebruikt.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

INSTALLATIE

- Verwijder de verpakking en de transportbouten.
- Bewaar de transportbouten. Als u het apparaat gaat verplaatsen, moet de trommel worden geblokkeerd.
- Wees voorzichtig met het verplaatsen van het apparaat, het is zwaar. Draag altijd veiligheidshandschoenen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Gebruik of installeer het apparaat niet als de temperatuur lager is dan 0 °C of als het is blootgesteld aan het weer.
- Zorg ervoor dat de vloer van de plaats waar u het apparaat installeert, vlak, stabiel, hittebestendig en schoon is.
- Zorg dat er lucht tussen het apparaat en de vloer kan circuleren.
- Pas de stelvoeten aan om de nodige ruimte tussen het apparaat en de vloerbedekking te creëren.
- Plaats het apparaat niet op een plek waar de deur niet helemaal open kan.

AANSLUITING AAN HET ELEKTRICITEITSNET

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.

- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Zo niet, neem dan contact op met een elektromonteur.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan moet dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Alleen voor het VK en Ierland: Het apparaat heeft een 13 amp. stekker. Als het noodzakelijk is om de zekering in de stekker te verwisselen, gebruik dan een 13 amp. ASTA (BS1362) zekering.
- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

AANSLUITING AAN DE WATERLEIDING

- Zorg dat u de waterslangen niet beschadigt.
- Laat het water stromen tot het schoon is voordat u het apparaat aansluit op nieuwe leidingen of leidingen die lang niet zijn gebruikt.
- Zorg dat er geen lekkages zijn als u het apparaat de eerste keer gebruikt.

GEBRUIK



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel, elektrische schokken, brand, brandwonden en schade aan het apparaat.

- Gebruik dit apparaat uitsluitend in een huishoudelijke omgeving.
- Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het vaatwasmiddel op.
- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Zorg dat u alle metalen onderdelen uit het wasgoed verwijdert.
- Plaats geen bak om mogelijke waterlekage op te vangen onder het apparaat. Neem contact op

met de servicedienst om te raadplegen welke accessoires gebruikt mogen worden.

- Raak het glas van de deur niet aan als een programma in werking is. Het glas kan heet worden.

VERWIJDERING

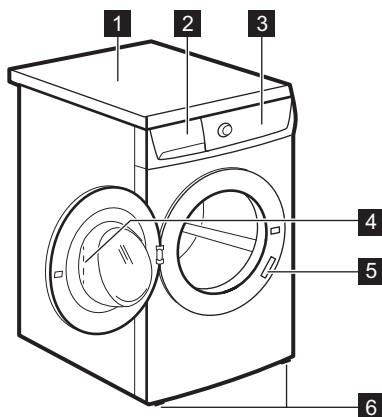


WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

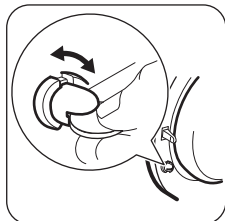
APPARAATOVERZICHT



- 1 Werkblad
- 2 Wasmiddeldoseerbakje
- 3 Bedieningspaneel
- 4 Handgreep
- 5 Typeplaatje
- 6 Stelvoetjes

KINDERBEVEILIGING

Dit voorkomt dat kinderen of huisdieren in de trommel worden opgesloten.



- Draai het draaigedeelte rechtsom totdat de groef horizontaal staat. U kunt de deur niet sluiten.
- Om de deur te sluiten draait u het draaigedeelte linksom totdat de groef weer verticaal staat.

SET BEVESTIGINGSPLAATJES (4055171146)

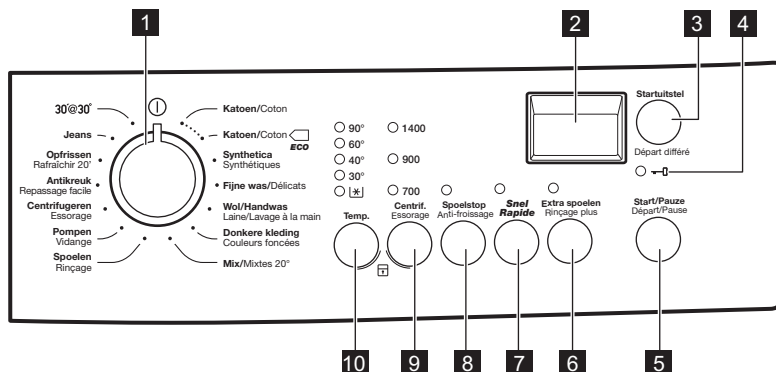
Verkrijgbaar bij uw geautoriseerde verkooppunt.


Zet het apparaat goed vast met de bevestigingsplaatjes als u het apparaat op een plint plaatst.

Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

EENVOUDIGE START

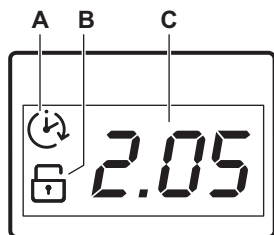
BESCHRIJVING BEDIENINGSPANEEL



- 1** Programmaknop
- 2** Display
- 3** Startuitsteltoets (Startuitstel/Départ différé)
- 4** Deur vergrendeld-indicatielampje 
- 5** Start/Pauze-toets (Start/Pauze Départ/Pause)
- 6** Extra spoel-toets (Extra spoelen/Rinçage plus)

- 7** Toets Extra kort (Snel/Rapide)
- 8** Toets Spoelstop (Spoelstop/Anti-froissage)
- 9** Toets kort centrifugeren (Centrifugeren/Essorage)
- 10** Toets temperatuur (Temp.)

WEERGAVE




Op het display verschijnt:

- A)** Het startuitstel.
Als u op de toets Startuitstel drukt, toont het display de uitgestelde starttijd.
- B)** Het indicatielampje kinderslot.
De aanduiding verschijnt op de display wanneer deze optie wordt ingeschakeld.
- C)** Dit gedeelte toont:
 - De programmatijd.
 - De alarmcodes.
Als er een storing in het apparaat optreedt, worden er alarmcodes op het display weergegeven. Zie het hoofdstuk 'Probleemoplossing'.
 - De display toont het bericht  enkele seconden als:
 - U een functie instelt die niet van toepassing is op het programma.

- U het programma wijzigt als het in werking is.

PROGRAMMATABEL

Programma Temperatuurbereik	Maximale belading Maximale centrifugeersnelheid	Programmabeschrijving (Type lading en vervuiling)
Katoen/Coton 90°C - Koud	7 kg 1400 tpm	Wit en bont katoen. Normaal vervuild en licht vervuild.
 Katoen/ Coton ECO ¹⁾ 60°C - 40°C	7 kg 1400 tpm	Wit katoen en kleurvast katoen. Normale vervuiling. Het energieverbruik daalt en de duurtijd van het wasprogramma neemt toe.
Synthetica/ Synthétiques 60°C - Koud	3 kg 900 tpm	Synthetische of gemengde stoffen. Normale vervuiling.
Fijne was/Délicats 40°C - Koud	3 kg 700 tpm	Delicate stoffen zoals acryl, viscose en polyester. Normale vervuiling.
Wol-Laine/Handwas-Lavage à la main 40°C - Koud	2 kg 900 tpm	Machinewasbestendige wol, handwasbestendige wol en delicate stoffen met het «handwas» symbool. ²⁾
Donkere kleding/ Couleurs foncées 40°C	3 kg 1400 tpm	Katoenen of gemengde stoffen in donkere kleuren. Normale vervuiling.
Mix 20° 20°C	2 kg 900 tpm	Speciaal programma voor katoenen, synthetische en gemengde stoffen die licht vervuild zijn. Stel dit programma in om het energieverbruik te verminderen. Zorg ervoor dat het wasmiddel geschikt is voor lage temperaturen om goede wasresultaten te krijgen ³⁾ .
Spoelen/Rinçage	7 kg 1400 tpm ⁴⁾	Om het wasgoed te spoelen en te centrifugeren. Alle stoffen.
Pompen/Vidange	7 kg	Om het water in de trommel af te voeren. Alle stoffen.
Centrifugeren/ Essorage	7 kg 1400 tpm	Om het wasgoed te centrifugeren en het water uit de trommel af te voeren. Alle stoffen.
Antikreuk/Repas- sage facile 60°C - Koud	1 kg 900 tpm	Synthetische stoffen die zacht gewassen moeten worden. Normaal en licht bevuild. ⁵⁾
Opfrissen/Rafraî- chir 20' 30°C	1 kg 900 tpm	Synthetische en delicate stoffen. Lichte vervuiling of op te frissen kleding.

Programma Temperatuurbereik	Maximale belading Maximale centrifugeersnelheid	Programmabeschrijving (Type lading en vervuiling)
Jeans 60°C - Koud	3 kg 900 tpm	Jeans en kleding van tricot. Normale vervuiling.
30'@ 30° 30°C	3 kg 700 tpm	Een korte cyclus voor synthetische en delicate stoffen met lichte bevulling of voor op te frissen kledij.


1) Standaardprogramma's voor de Energielabel verbruikswaarden. Volgens de regelgeving 1061/2010 zijn deze programma's respectievelijk het "standaard 60°C katoenprogramma" en het "standaard 40°C katoenprogramma". Dit zijn de meest efficiënte programma's qua elektriciteits- en waterverbruik bij het wassen van normaal vervuild katoenen wasgoed.



De watertemperatuur van de wasfase kan verschillen van de temperatuur die is aangegeven voor het geselecteerde programma.

- 2) Tijdens deze cyclus draait de trommel zeer traag. Het kan lijken of de trommel niet draait of niet goed draait. Dit is normaal gedrag van het apparaat.
- 3) Het apparaat voert een korte verwarmingsfase uit als de watertemperatuur lager is dan 20°C. Het apparaat toont de temperatuurinstelling als "Koud".
- 4) De standaard centrifugeersnelheid is 700 tpm.
- 5) Om kreuken in het wasgoed te beperken, regelt deze cyclus de watertemperatuur en voert een zachte wasbeurt en centrifugeerfase uit. Het apparaat voegt extra spoelgangen toe.

Toepasbaarheid programma-opties

Programma	Centrifugereren/ Essorage	Spoelstop/ Anti-froisage	Snel/ Rapide ¹⁾	Extra spoelen/ Rinçage plus	Startuitstel/ Départ différé
Katoen/Coton	■	■	■	■	■
 Katoen/Coton ECO	■	■		■	■
Synthetica/Synthétiques	■	■	■	■	■
Fijne was/Délicats		■	■	■	■
Wol-Laine/Handwas-Lavage à la main	■	■			■
Donkere kleding/Couleurs foncées	■	■		■	■
Mix 20°	■	■		■	■
Spoelen/Rinçage	■	■		■	■
Pompen/Vidange					■
Centrifugereren/Essorage	■				■

Programma	Centrifugeren/ Essorage	Spoelstop/ Anti-frois- sage	Snel/ Rapide ¹⁾	Extra spoel- len/ Rinçage plus	Startuit- stel/ Départ dif- férenté
Antikreuk/Repassage facile	■	■		■	■
Opfrissen/Rafrâichir 20'	■				■
Jeans	■	■			■
30'@ 30°					■

1) Als u gebruik maakt van de Snel/Rapide-optie, raden we aan om de hoeveelheid wasgoed te beperken. Het is mogelijk om de volledige lading te gebruiken, maar een goed wasresultaat kan niet worden gegarandeerd. Aanbevolen lading: katoen: 3,5 kg, synthetische en delicate stoffen: 1,5 kg.

VERBRUIKSWAARDEN



De gegevens van deze tabel zijn gemiddelden. Verschillende oorzaken kunnen de gegevens wijzigen: de hoeveelheid en het type wasgoed, het water en de omgevingstemperatuur.

Programma's	Lading (kg)	Energiever- bruik (kWh)	Waterverbruik (liter)	Gemiddelde programma- duur (minuten)	Resterend vocht (%) ¹⁾
Katoen/Coton 60 °C	7	1,34	68	157	52
Katoen/Coton 40 °C	7	0,78	61	157	52
Synthetica/Synthé- tiques 40 °C	3	0,60	56	103	35
Fijne was/Délicats 40 °C	3	0,55	59	81	35
Wol-Laine/Hand- was-Lavage à la main 30 °C	2	0,30	53	57	30

Standaard katoenprogramma's

Standaard 60 °C ka- toen	7	0,92	45	250	52
Standaard 60 °C ka- toen	3,5	0,68	35	204	52
Standaard 40 °C ka- toen	3,5	0,53	36	189	52

1) Aan het einde van de centrifugeerfase.


Uit-modus (W)	Modus aan laten (W)
0,48	0,48

De gegevens in de bovenstaande grafiek zijn in overeenstemming met de EU verordening 1015/2010 die richtlijn 2009/125/EC implementeert.

OPTIES

TEMP.

Met deze optie kunt u de standaardtemperatuur wijzigen.

Aanduiding  = koud water.

Het controlelampje van de ingestelde temperatuur gaat branden.

CENTRIFUGEREN/ESSORAGE

Met deze optie kunt u de standaard centrifugeersnelheid wijzigen.

Het controlelampje van de ingestelde snelheid gaat branden.

SPOELSTOP/ANTI-FROISSAGE

Stel deze optie in om kreukvorming in stoffen te voorkomen.

Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.



Als het programma afgerond is, zit er water in de trommel. Zie om het water weg te pompen 'Aan het einde van het programma'.

SNEL/RAPIDE


Druk op deze toets om de programmatijd te verminderen.

Gebruik deze optie voor wasgoed met lichte vervuiling of om wasgoed op te frissen.

INSTELLINGEN

KINDERSLOT

Met deze optie kunt u voorkomen dat kinderen met het bedieningspaneel spelen.

- Voor het **inschakelen/uitschakelen** van deze optie, drukt u tegelijkertijd op **Temp.** en **Centrifugeren/Essorage** tot het indicatielampje  **aan/uit gaat**.

U kunt deze optie inschakelen:

EXTRA SPOELEN/RINÇAGE PLUS

Met deze optie kunt u spoelingen toevoegen aan een wasprogramma.

Gebruik deze optie voor personen die allergisch zijn voor wasmiddelen en in gebieden waar het water erg zacht is.

Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.

STARTUITSTEL/DÉPART DIFFÉRÉ

Met deze optie kunt u de start van een programma uitstellen van 30 minuten tot 20 uur.

Op het display verschijnt het bijbehorende symbool.

DEUR VERGRENDELD-INDICATIELAMPJE



Het indicatielampje  geeft aan wanneer de deur geopend kan worden:

- Het indicatielampje brandt: de deur kan niet geopend worden.
- Het indicatielampje knippert: de deur opent na een paar minuten.
- Het indicatielampje is uit: de deur kan nu geopend worden.

- Nadat u op Start/Pauze Départ/Pause heeft gedrukt: worden de opties en de programmaknop vergrendeld.
- Voordat u op Start/Pauze Départ/Pause heeft gedrukt: kan het apparaat niet starten.

GELUIDSSIGNALEN

De geluidssignalen weerklinken wanneer:

- Het programma is voltooid
- Er een storing in het apparaat optreedt.

Voor het **uitschakelen/inschakelen** van de geluidssignalen, drukt u tegelijkertijd op **Spoelstop/Anti-froissage** en **Supersnel/Rapide** gedurende 6 seconden.



Als u de geluidssignalen uitschakelt, werken ze wel als er een storing optreedt.

SPOELEN +

Met deze optie kunt bij elke programma automatisch een extra spoelbeurt instellen.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Doe een klein beetje wasmiddel in het doseervakje voor de wasfase.
2. Stel het programma voor katoen in op de hoogste temperatuur zonder wasgoed en start het programma.

- Voor het **inschakelen/uitschakelen** van deze optie, drukt u tegelijkertijd op **Spoelstop/Anti-froissage** en **Extra spoelen/Rincage plus** tot het indicatielampje **Extra spoelen/Rincage plus aan/uit gaat**.

DAGELIJKS GEBRUIK



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

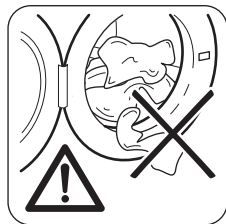
WASGOED IN DE MACHINE DOEN

Draai de waterkraan open. Steek de stekker in het stopcontact.

1. Trek aan de deurhendel om de deur van het apparaat te openen.
2. Plaats het wasgoed een voor een in de trommel.
3. Schud de items voor u ze in de wasautomaat plaatst.

Zorg ervoor dat u niet te veel was in de trommel plaatst. Raadpleeg de maximale ladingen in de "Programmatabel".

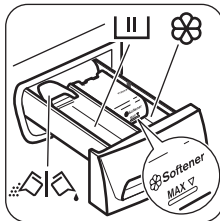
4. Sluit de deur.



LET OP! Zorg ervoor dat er geen wasgoed tussen de deur blijft klemmen. Er kan waterlekage of beschadigd wasgoed ontstaan.

Dit verwijdt al het mogelijke vuil uit de trommel en de kuip.

WASMIDDEL EN TOEVOEGINGEN GEBRUIKEN



1. Meet het wasmiddel en wasverzachter af.
2. Doe het wasmiddel en de wasverzachter in de compartimenten.
3. Sluit de wasmiddel-doseerlade voorzichtig.

WASMIDDELDOSEERBAKJES



Wasmiddelvakje voor wasfase. Als u een vloeibaar wasmiddel gebruikt, dient u dit direct voor het starten van het programma te plaatsen.



Vakje voor vloeibare toevoegingen (wasverzachter, stijfjel).

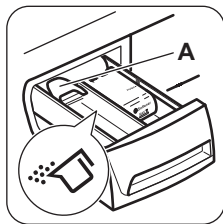


LET OP! Vul de bakjes nooit tot boven het niveau **MAX**.

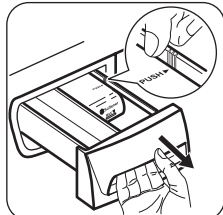


Klep voor waspoeder of vloeibaar wasmiddel.

VLOEIBAAR WASMIDDEL OF POEDER

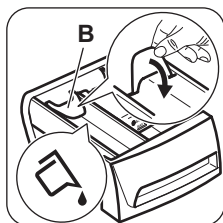


De standaardpositie van de klep is **A** (waspoeder).



Om vloeibaar wasmiddel te gebruiken:

1. Verwijder de lade. Duw de rand van de lade op de plaats van de pijl (PUSH) om de lade makkelijk te verwijderen.

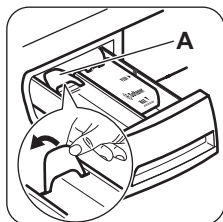


2. Zet de klep in stand **B**.
3. Plaats de wasmiddel-doseerlade terug in de ruimte.



Wanneer u vloeibaar wasmiddel gebruikt:

- Gebruik geen gelatineachtige of dikke vloeibare wasmiddelen.
- Gebruik niet meer dan 120 ml.
- Stel de startuitstelfunctie niet in.



Wanneer de klep zich in stand **B** bevindt en u waspoeder wenst te gebruiken:

1. Verwijder de lade.
2. Zet de klep in stand **A**.
3. Plaats de wasmiddel-doseerlade terug in de ruimte.

EEN PROGRAMMA INSTELLEN

1. Draai de programmaschakelaar om het apparaat aan te zetten en het programma in te stellen:
 - Het lampje van de toets **Start/Pauze Départ/Pause** knippert.
 - Het display geeft de programmaduur weer.

2. Indien nodig, wijzig de temperatuur en de centrifugeersnelheid of voeg extra opties toe. Als u een optie activeert, gaat het indicatielampje van de ingestelde optie branden.



Als u iets niet goed instelt, toont het display de melding **E r r**.

EEN PROGRAMMA STARTEN ZONDER EEN UITGESTELDE START

Druk op toets Start/Pauze Départ/Pause.

- Het indicatielampje Start/Pauze Départ/Pause stopt met knipperen en blijft branden.
- Het programma start, de deur wordt vergrendeld, het lampje brandt.
- De tijd loopt terug in stappen van een minuut.



Bij het begin van een wascyclus kan de afvoerpomp een tijdje werken.

EEN PROGRAMMA STARTEN MET EEN UITGESTELDE START

1. Druk nogmaals op de toets Startuitstel/Départ différé tot de gewenste uitgestelde startduur verschijnt. Het controlelampje uitgestelde start gaat branden.
2. Druk op de toets Start/Pauze Départ/Pause:
 - De deur is vergrendeld en het indicatielampje brandt.
 - De machine begint de tijd af te tellen.
 - Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het wasprogramma automatisch gestart.



U kunt de instelling van de optie Startuitstel/Départ différé annuleren of wijzigen voordat u op de knop Start/Pauze Départ/Pause drukt. Na het indrukken van de toets Start/Pauze Départ/Pause kunt u de optie Startuitstel/Départ différé alleen nog annuleren.

Om de optie Startuitstel/Départ différé te annuleren:

- a. Druk op toets Start/Pauze Départ/Pause om het apparaat in te stellen op pauze. Het indicatielampje van toets Start/Pauze Départ/Pause knippert.
- b. Druk op de knop Startuitstel/Départ différé tot het display toont.

Druk nogmaals op toets Start/Pauze Départ/Pause om het programma onmiddellijk te starten.


EEN PROGRAMMA ONDERBREKEN EN DE OPTIES WIJZIGEN

U kunt slechts enkele functies wijzigen voordat ze gaan werken.

1. Druk op toets Start/Pauze Départ/Pause. Het indicatielampje knippert.
2. Wijzig de opties.
3. Druk nogmaals op toets Start/Pauze Départ/Pause.

Het wasprogramma gaat verder.

EEN ACTIEF PROGRAMMA ANNULEREN

1. Druk de programmaknop naar  om het programma te annuleren en om het apparaat uit te schakelen.
2. Druk opnieuw op de programmatoets om het apparaat in te schakelen. U kunt nu een nieuw wasprogramma kiezen.



Het apparaat voert het water af voordat u een nieuw programma start. Zorg er in dit geval voor dat het wasmiddel nog in het doseerbakje zit, zo niet vul het dan bij.

DE DEUR OPENEN


Als een programma of Startuitstel/Départ différé in werking is, is de deur van het apparaat vergrendeld.

Het -lampje brandt.



LET OP! Als de temperatuur en het waterniveau in de trommel te hoog zijn en de trommel nog draait, kunt u de deur niet openen.


Om de deur tijdens de eerste minuten van de cyclus te openen of wanneer Startuitstel/Départ différé in werking is):

1. Druk op Start/Pauze Départ/Pause om het apparaat te pauzeren.
2. Wacht tot het lampje  dooft.
3. U kunt de deur openen.
4. Sluit de deur van de machine en nogmaals druk op de toets Start/Pauze Départ/Pause. Het programma (of de Startuitstel/Départ différé) gaat verder.

AAN HET EINDE VAN HET PROGRAMMA


- Het apparaat stopt automatisch.

- Als het geluidssignaal actief is, weerklinkt het signaal.
- In het display gaat het symbool  aan.
- Het lampje van toets Start/Pauze Départ/Pause gaat uit.
- Het deurvergrendelingsymbool  gaat uit.



Draai de programmaknop op  om het apparaat uit te schakelen.

- U kunt de deur openen.
- Haal het wasgoed uit het apparaat. Zorg ervoor dat de trommel leeg is.
- Draai de waterkraan dicht.
- Laat de deur iets open staan om de vorming van schimmel en onaangename luchtjes te voorkomen.

Het wasprogramma is voltooid, maar er staat water in de trommel:

- De trommel draait regelmatig om kreukvorming van het wasgoed te voorkomen.
- Het indicatielampje Spoelstop/Anti-froissage blijft branden om u eraan te herinneren het water af te voeren.
- Het indicatielampje van de deur  brandt. Het lampje van toets Start/Pauze Départ/Pause is uit. De deur blijft vergrendeld.
- U moet het water afvoeren om de deur te kunnen openen.

Het water afvoeren:

1. Om het water weg te pompen.
 - Stel het programma Pompen/Vidange of Centrifugeren/Essorage in.
 - Druk op toets Start/Pauze Départ/Pause. Het apparaat voert het water af en centrifugeert.
2. Als het programma is voltooid, gaat het deurvergrendelingsymbool  uit en kunt u de deur openen.
3. Draai de programmaknop op  om het apparaat uit te schakelen.

STANDBY

Enkele minuten na het einde van het wasprogramma wordt de energiezuinige modus geactiveerd, wanneer u het apparaat niet uitschakelt. Hierdoor wordt het energieverbruik beperkt wanneer het apparaat in de standby-stand staat:

- Alle indicatielampjes en de display gaan uit.
- Het lampje van de Start-toets knippert langzaam.

Druk op een van de toetsen om de energiezuinige modus te deactiveren.

AANWIJZINGEN EN TIPS

VOOR U HET WASGOED IN DE TROMMEL DOET

- Verdeel het wasgoed in: wit, bont, synthetisch, fijne was en wol.
- Volg de wasinstructies die u op de waslabels van het wasgoed vindt.
- Was witte en bonte artikelen niet samen.
- Sommige bonte weefsels kunnen uitlopen als zij de eerste keer worden gewassen. We raden daarom aan om dit soort kleding de eerste keer dan ook apart te wassen.
- Knoop kussenslopen dicht, sluit ritsen, haakjes en drukknoppen. Rol riemen op.
- Maak alle zakken leeg en vouw alle artikelen open.
- Draai meerlagige stoffen, wollen en kleding met geverfde opdrukken binnenstebuiten.
- Verwijder hardnekkige vlekken.
- Was delen met zware vervuiling met een speciaal wasmiddel.
- Wees voorzichtig met gordijnen. Verwijder de haken of stop de gordijnen in een zak of kussensloop.
- Was geen wasgoed in het apparaat zonder zomen of met scheuren. Gebruik een waszakje om kleine items te wassen (Bijv. beugelbh's, riemen, panty's, etc.).
- Een zeer kleine lading kan problemen veroorzaken bij de centrifugefase. Als dit gebeurt, kunt u de artikelen handmatig verdelen in de trommel en de centrifugefase opnieuw starten.

HARDNEKKIGE VLEKKEN

Voor sommige vlekken is water en wasmiddel niet voldoende.

We raden u aan om deze vlekken te verwijderen voordat u deze artikelen in de machine stopt.

Er zijn speciale vlekverwijderaars verkrijgbaar.

Gebruik een speciale vlekverwijderaar die geschikt is voor het type vlek en stof.

WASMIDDELEN EN NABEHANDELINGSMIDDELEN

- Gebruik alleen wasmiddelen en nabehandelingsproducten die bedoeld zijn voor gebruik in een wasautomaat:

- waspoeder voor alle soorten weefsels,
- waspoeder voor delicate stoffen, (40 °C max) en wol,
- vloeibare wasmiddelen, bij voorkeur voor wasprogramma's op lage temperatuur (60 °C max.) voor alle soorten weefsels, of speciaal voor alleen wol.
- Vermeng geen verschillende soorten wasmiddel met elkaar.
- Gebruik niet meer dan de benodigde hoeveelheid wasmiddel om het milieu te beschermen.
- Volg altijd de instructies die u vindt op de verpakking van deze producten.
- Gebruik de juiste producten voor het type en de kleur stof, de programmatemperatuur en de mate van vervuiling.
- Als uw machine geen wasmiddeldoseerbakje heeft met klepje, voeg dan het vloeibare wasmiddel toe met een doseerbol (meegeleverd bij het wasmiddel).

MILIEUTIPS

- Stel een programma in zonder de voorwasfase om wasgoed dat normaal vervuild is te wassen.
- Start een wasprogramma altijd met de maximum hoeveelheid wasgoed.
- Gebruik indien nodig een vlekkenverwijderaar als u een programma met een lage temperatuur instelt.
- Controleer de waterhardheid van uw plaatselijke systeem om de juiste hoeveelheid wasmiddel te gebruiken

WATERHARDHEID

Als de waterhardheid in uw gebied hoog of gemiddeld is, raden we u het gebruik van waterverzachter voor wasautomaten aan. In gebieden waar de waterhardheid zacht is, is het gebruik van een waterverzachter niet nodig. Neem contact op met het plaatselijke waterleidingbedrijf voor de waterhardheid in uw gebied.

Gebruik de juiste hoeveelheid van de waterverzachter. Volg altijd de instructies die u vindt op de verpakking van het product.

ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

BUITENKANT REINIGEN

Het apparaat alleen schoonmaken met zeep en warm water. Maak alle oppervlakken volledig droog.



LET OP! Gebruik geen brandspiritus, oplosmiddelen of chemische producten.

ONTKALKEN

Als de waterhardheid in uw gebied hoog of gemiddeld is, raden we u het gebruik van waterontharder voor wasautomaten aan.

Controleer de trommel regelmatig om kalk en roestdeeltjes te voorkomen.

Gebruik alleen speciale producten voor wasmachines om roestdeeltjes te verwijderen. Doe dit apart van het wassen van wasgoed.



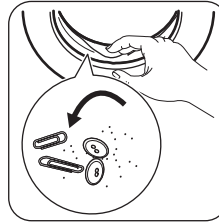
Volg altijd de instructies die u vindt op de verpakking van het product.

ONDERHOUDSWASBEUR

Bij programma's met lage temperaturen is het mogelijk dat er wat wasmiddel achterblijft in de trommel. Voer regelmatig een onderhoudswas uit. Om dit te doen:

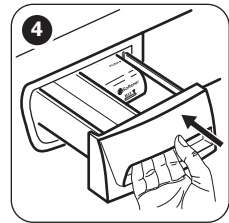
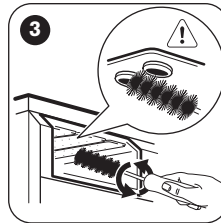
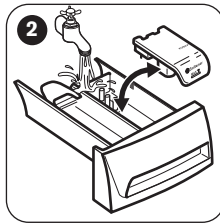
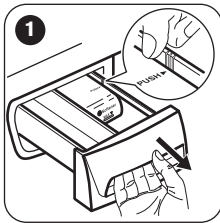
- Haal al het wasgoed uit de trommel.
- Stel het katoenprogramma in met de hoogste temperatuur met een kleine hoeveelheid wasmiddel.

DEURRUBBER

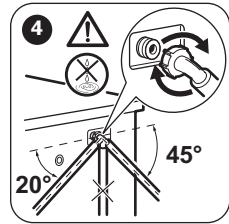
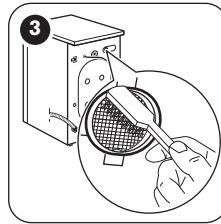
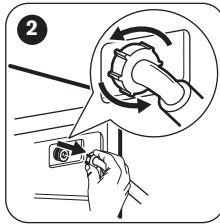
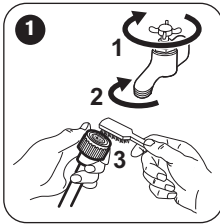


Controleer het deurrubber regelmatig en verwijder voorwerpen uit de binnenkant.

HET AFWASMIDDELDOSEERBAKJE REINIGEN



HET FILTER VAN DE TOEVOERSLANG EN HET KLEPFILTER REINIGEN



VOORZORGSMAATREGELEN BIJ VORST

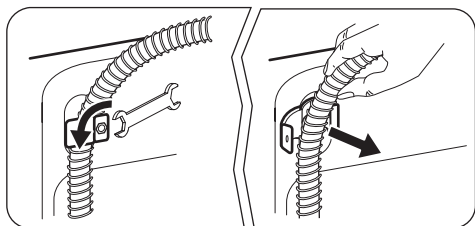
Als het apparaat is geïnstalleerd in een gebied waar de temperatuur lager is dan 0 °C, dan dient u het resterende water uit de afvoerslang en de afvoerpomp te verwijderen.



Voer deze procedure ook uit als u de noodafvoer wilt gebruiken.

3. Schroef de afvoerslang los van de achtersteun en maak de slang los van de gootsteen of tap.
4. Leg de uiteinden van de afvoer- en toevoerslang in een opvangbak. Laat het water uit de slangen stromen.

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de watertoevoerslang.



5. Als er geen water meer stroomt, plaats de toevoerslang en de afvoerslang terug.



WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de temperatuur hoger is dan 0 °C voordat u het apparaat opnieuw gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door lage temperaturen is veroorzaakt.

PROBLEEMOPLOSSING



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

INTRODUCTIE

Het apparaat start niet of stopt niet tijdens de werking.

Probeer eerst het probleem zelf op te lossen (zie tabel). Neem indien dit niet lukt contact op met de Servicedienst.

Bij sommige problemen werken de geluidsignalen en toont de display een alarmcode:

- **E10** - Het apparaat wordt niet goed gevuld met water.
- **E20** - Het apparaat pompt geen water weg.
- **E40** - De deur is open of niet goed gesloten. Controleer de deur!
- **E40** - De stroomtoevoer is onstabiel. Wacht tot de stroomtoevoer stabiel is.



WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit voordat u controles uitvoert.

MOGELIJKE STORINGEN

Probleem	Mogelijke oplossing
Het programma start niet.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zorg dat de stekker in het stopcontact zit. ▪ Zorg dat de deur van het apparaat is gesloten. ▪ Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand. ▪ Zorg ervoor dat de toets Start/Pause is ingedrukt. ▪ Als de starttijdkeuze is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot de afloop van de uitgestelde start. ▪ Schakel het kinderslot uit als het aan is (indien beschikbaar).
Het apparaat wordt niet goed gevuld met water.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Controleer of de waterkraan is geopend. ▪ Zorg dat de waterdruk niet te laag is. Neem hiervoor zo nodig contact op met uw lokale waterleidingbedrijf. ▪ Controleer of de waterkraan niet verstopt is. ▪ Zorg ervoor dat de filter van de toevoerslang en de filter van de klep niet verstopt zijn. Zie het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging". ▪ Controleer of er geen knikken of bochten in de watertoevoerslang aanwezig zijn. ▪ Zorg ervoor dat de positie van de watertoevoerslang correct is. ▪ Zorg dat de afvoerslang zich op de juiste hoogte bevindt. De slang kan te laag hangen.

Probleem	Mogelijke oplossing
Het apparaat pompt geen water af.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Controleer of de gootsteenafvoer niet verstopt is. ▪ Controleer of er geen knikken of bochten in de waterafvoerslang aanwezig zijn. ▪ Zorg ervoor dat de aansluiting van de waterafvoerslang correct is. ▪ Stel het afvoerprogramma in als u een programma zonder afvoerfase instelt. ▪ Stel het afvoerprogramma in als u een optie instelt waarbij water in de trommel blijft. ▪ Als hogervermelde oplossingen niet helpen, neem dan contact met de Servicedienst (aangezien de filter van de afvoerpomp verstopt kan zijn).
De centrifugeerfase werkt niet of de wascyclus duurt langer dan normaal.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stel het centrifugeprogramma in. ▪ Verdeel het wasgoed handmatig in de trommel en start de centrifugefase opnieuw. Dit probleem wordt mogelijk veroorzaakt door problemen met de balans. ▪ Als hogervermelde oplossingen niet helpen, neem dan contact met de Servicedienst (aangezien de filter van de afvoerpomp verstopt kan zijn).
Er ligt water op de vloer.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zorg ervoor dat de aansluitingen van de waterslangen goed vast zitten en dat er geen lekken zijn. ▪ Controleer of de watertoevoerslang en/of de waterafvoerslang niet is beschadigd. ▪ Zorg ervoor dat u het juiste wasmiddel en de juiste hoeveelheid gebruikt.
U kunt de deur van het apparaat niet openen.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zorg ervoor dat het wasprogramma voltooid is. ▪ Stel het afvoer- of centrifugeerprogramma in als er zich water in de trommel bevindt.
Het apparaat maakt een abnormaal geluid.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zorg dat het apparaat waterpas staat. Raadpleeg 'Montageinstructies'. ▪ Zorg ervoor dat de verpakking en/of de transportbouten verwijderd zijn. Raadpleeg 'Montageinstructies'. ▪ Voeg meer wasgoed aan de trommel toe. De lading is te klein.
Het wasresultaat is niet bevredigend.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gebruik meer wasmiddel of gebruik een ander middel. ▪ U hebt de hardnekkige vlekken niet voor het wassen uit het wasgoed gehaald. ▪ Zorg dat u de juiste temperatuur instelt. ▪ Verminder de hoeveelheid wasgoed.
U kunt geen optie instellen.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zorg dat u alleen op de gewenste knop(pen) drukt.

Schakel het apparaat na de controle in. Het programma gaat verder vanaf het punt waar het werd onderbroken.

Als het probleem opnieuw optreedt, neemt u contact op met de Servicedienst.

Als de display andere alarmcodes aangeeft. Het apparaat uit en weer aanzetten. Als het probleem aanhoudt, moet u de onderhoudsdienst contacteren.

SERVICEDIENST

Wij raden altijd het gebruik van originele onderdelen aan.


Zorg dat u deze gegevens bij de hand hebt als u met de servicedienst contact opneemt. U vindt deze op het classificatieplaatje: model (Mod.), productnummer (Prod.No.), Serienummer (Ser.No.).


TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte / totale diepte	600 mm/ 850 mm/ 559 mm/ 578 mm
Aansluiting op het elektriciteitsnet	Spanning Totale stroom Zekering Frequentie	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Het beschermdeksel biedt bescherming tegen vaste stoffen en vochtigheid, behalve op plaatsen waar de laagspanningsapparatuur geen bescherming tegen vocht biedt		IPX4
Watertoevoerdruk	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Watertoevoer ¹⁾		Koud water
Maximale belading	Cotton (Katoen)	7 kg
Energiebesparingsklasse		A+++
Centrifugeersnelheid	Maximum	1400 tpm

1) Sluit de watertoevoerslang aan op een kraan met 3/4" schroefdraad.

MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de la porte de l'appareil lorsque celle-ci est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Respectez la charge maximale de 7 kg (reportez-vous au chapitre « Tableau des programmes »).
- La pression de l'eau en service (minimale et maximale) doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 8 bar (0,8 MPa).
- Les orifices d'aération situés à la base (si présents) ne doivent pas être obstrués par de la moquette.

- L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de nettoyage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport.
- Conservez les boulons de transport. Si vous devez déplacer à nouveau l'appareil, il est conseillé de bloquer le tambour.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- Assurez-vous que le sol sur lequel vous installez l'appareil est plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Réglez les pieds pour laisser un espace suffisant entre l'appareil et la surface en moquette.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

- L'appareil doit être relié à la terre.

- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Ne connectez la fiche d'alimentation secteur à la prise de courant secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Pour le Royaume-Uni et l'Irlande uniquement : L'appareil est livré avec une fiche secteur de 13 ampères. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362).
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

RACCORDEMENT À L'ARRIVÉE D'EAU

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.

- Avant de brancher l'appareil à des tuyaux neufs ou n'ayant pas servi depuis longtemps, laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit propre.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous de l'absence de fuites.

UTILISATION



AVERTISSEMENT! Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Utilisez cet appareil uniquement dans un environnement domestique.
- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Veillez à retirer tout objet métallique du linge avant chaque lavage.

- Ne placez aucun récipient sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente agréé pour connaître les accessoires disponibles.
- Ne touchez pas la vitre du couvercle pendant le déroulement d'un programme. La vitre peut être chaude.

MISE AU REBUT

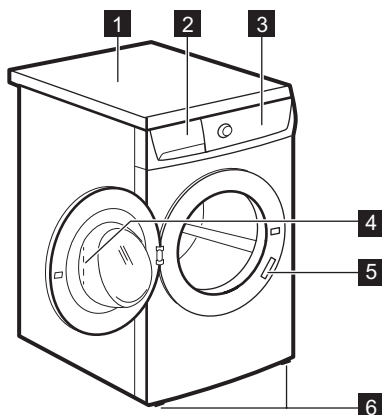


AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

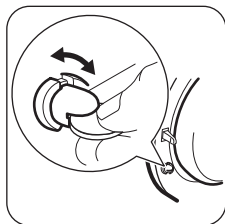
VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL



- 1** Plan de travail
- 2** Distributeur de produit de lavage
- 3** Panneau de commande
- 4** Poignée d'ouverture du couvercle
- 5** Plaque de calibrage
- 6** Pieds pour la mise de niveau de l'appareil

SÉCURITÉ ENFANTS

Ce dispositif évite d'enfermer un enfant ou un animal dans l'appareil par accident.



- Tournez le dispositif vers la droite, jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Vous ne pouvez pas fermer le couvercle de l'appareil.
- Pour fermer le couvercle, tournez le dispositif vers la gauche jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

KIT DE PLAQUES DE FIXATION (4055171146)

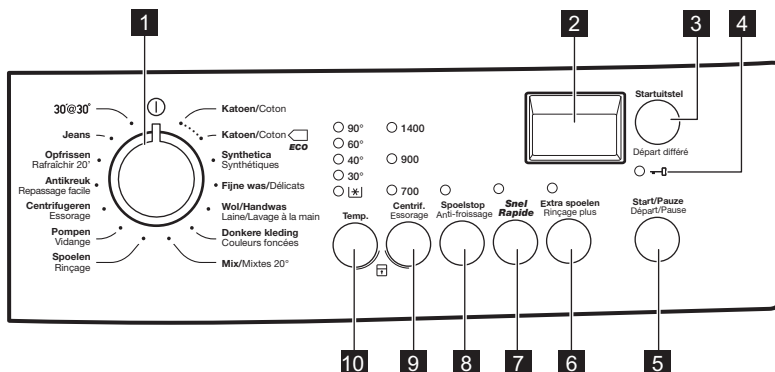
Disponible auprès de votre magasin vendeur.

Si vous installez l'appareil sur un socle, stabilisez l'appareil à l'aide des plaques de fixation.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

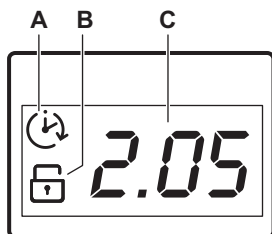
DÉMARRAGE FACILE

DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Sélecteur de programme
- 2 Affichage
- 3 Touche Départ différé (Startuitstel/Départ différé)
- 4 Voyant Couvercle verrouillé
- 5 Touche Départ/Pause (Start/Pauze Départ/ Pause)
- 6 Touche Rinçage plus (Extra spoelen/Rinçage plus)
- 7 Touche Rapide (Snel/Rapide)
- 8 Touche Arrêt cuve pleine (Spoelstop/Anti-froissage)
- 9 Touche de réduction de la vitesse d'essorage (Centrifugeren/Essorage)
- 10 Touche de température (Temp.)

PRÉLAVAGE




L'écran affiche :

- A) Le départ différé .
Lorsque vous appuyez sur la touche Départ différé, l'heure du départ différé s'affiche.
- B) Le voyant Sécurité enfants.
Le symbole s'allume lorsque la fonction correspondante est activée.
- C) Cette zone montre :
 - La durée du programme.
 - Les codes d'alarme.
En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil, les codes d'alarme s'affichent. Reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».
 - Le message s'affiche pendant quelques secondes si :

- Vous avez sélectionné une option qui n'est pas applicable pour ce programme.

- Vous avez modifié le programme pendant le fonctionnement de l'appareil.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme Plage de températures	Charge maximale Vitesse d'essorage maximale	Description des programmes (Type de charge et degré de salissure)
Katoen/Coton 90 °C - Froid	7 kg 1400 tr/min	Coton blanc et couleurs. Normalement sale ou légèrement sale.
 Katoen/ Coton ECO ¹⁾ 60 °C - 40 °C	7 kg 1400 tr/min	Coton blanc et couleurs grand teint. Normalement sale. La consommation d'énergie diminue et la durée du programme de lavage est prolongée.
Synthetica/ Synthétiques 60 °C - Froid	3 kg 900 tr/min	Articles en textiles synthétiques ou mixtes. Normalement sale.
Fijne was/Délicats 40 °C - Froid	3 kg 700 tr/min	Vêtements en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester. Normalement sale.
Wol-Laine/Handwas-Lavage à la main 40 °C - Froid	2 kg 900 tr/min	Laine lavable en machine, laine lavable à la main et textiles délicats avec le symbole « lavable à la main ». ²⁾
Donkere kleding/ Couleurs foncées 40 °C	3 kg 1400 tr/min	Vêtements en coton ou en textiles mixtes dans des couleurs foncées. Normalement sale.
Mix 20° 20 °C	2 kg 900 tr/min	Programme spécial pour le coton, les textiles synthétiques et mixtes légèrement sales. Sélectionnez ce programme pour diminuer la consommation d'énergie. Pour obtenir de bons résultats de lavage, assurez-vous que le produit de lavage est adapté au lavage à basse température. ³⁾
Spoelen/Rinçage	7 kg 1400 tr/min ⁴⁾	Pour rincer et essorer le linge. Tous textiles.
Pompen/Vidange	7 kg	Pour vidanger l'eau du tambour. Tous textiles.
Centrifugeren/ Essorage	7 kg 1400 tr/min	Pour essorer le linge et vidanger l'eau du tambour. Tous textiles.
Antikreuk/Repasage facile 60 °C - Froid	1 kg 900 tr/min	Textiles synthétiques à laver en douceur. Légèrement et normalement sales. ⁵⁾
Oprissen/Rafraîchir 20' 30 °C	1 kg 900 tr/min	Articles en textiles synthétiques et délicats. Légèrement sale ou articles à rafraîchir.

Programme Plage de températures	Charge maximale Vitesse d'essorage maximale	Description des programmes (Type de charge et degré de salissure)
Jeans 60 °C - Froid	3 kg 900 tr/min	Articles en jean ou en jersey. Normalement sale.
30'@ 30° 30 °C	3 kg 700 tr/min	Un cycle court pour les vêtements synthétiques et délicats légèrement sales ou pour les vêtements à rafraîchir.


1) Programmes standard pour les valeurs de consommation de l'étiquette énergétique. Conformément à la norme 1061/2010, ces programmes sont respectivement le « programme standard à 60 °C pour le coton » et le « programme standard à 40 °C pour le coton ». Ce sont les programmes les plus économes en termes de consommation d'eau et d'électricité pour laver du linge en coton normalement sale.



La température de l'eau de la phase de lavage peut différer de la température indiquée pour le programme sélectionné.

- 2)** Durant ce cycle, le tambour tourne lentement pour garantir un lavage en douceur. Il peut donner l'impression de ne pas tourner, ou de tourner de façon anormale. L'appareil se comporte normalement.
- 3)** L'appareil lance une courte phase de chauffage si la température de l'eau est inférieure à 20 °C. L'appareil indique que le réglage de la température est « Froid ».
- 4)** La vitesse d'essorage par défaut est de 700 tr/min.
- 5)** Pour réduire les plis sur le linge, ce cycle ajuste la température de l'eau et effectue un lavage et une phase d'essorage en douceur. L'appareil effectue des rinçages supplémentaires.

Compatibilité des options avec les programmes

Programme	Centrifuge- ren/Essorage	Spoelstop/ Anti-frois- sage	Snel/ Rapide ¹⁾	Extra spoel- len/ Rinçage plus	Startuit- stel/ Départ dif- féré
Katoen/Coton	■	■	■	■	■
 Katoen/Coton ECO	■	■		■	■
Synthetica/Synthétiques	■	■	■	■	■
Fijne was/Délicats		■	■	■	■
Wol-Laine/Handwas-Lavage à la main	■	■			■
Donkere kleding/Couleurs foncées	■	■		■	■
Mix 20°	■	■		■	■
Spoelen/Rinçage	■	■		■	■
Pompen/Vidange					■

Programme	Centrifuge- ren/Essor- age	Spoelstop/ Anti-frois- sage	Snel/ Rapide ¹⁾	Extra spoel- len/ Rinçage plus	Startuit- stel/ Départ dif- féré
Centrifugeren/Essorage	■				■
Antikreuk/Repassage facile	■	■		■	■
Oprissen/Rafrâichir 20'	■				■
Jeans	■	■			■
30'@ 30°					■

1) Lorsque vous sélectionnez l'option Snel/Rapide, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons. Charge conseillée : coton : 3,5 kg, textiles synthétiques et délicats : 1,5 kg.

VALEURS DE CONSOMMATION



Les données de ce tableau sont approximatives. Les données peuvent différer pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, la température ambiante ou de l'eau.

Programmes	Charge (kg)	Consomma- tion énergé- tique (kWh)	Consomma- tion d'eau (li- tres)	Durée approxi- mative du pro- gramme (mi- nutes)	Humidité rési- duelle (%) ¹⁾
Katoen/Coton 60 °C	7	1,34	68	157	52
Katoen/Coton 40 °C	7	0,78	61	157	52
Synthetica/Synthé- tiques 40 °C	3	0,60	56	103	35
Fijne was/Délicats 40 °C	3	0,55	59	81	35
Wol-Laine/Hand- was-Lavage à la main 30 °C	2	0,30	53	57	30
Programmes coton standard					
Coton 60 °C stand- ard	7	0,92	45	250	52
Coton 60 °C stand- ard	3,5	0,68	35	204	52

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (littres)	Durée approximative du programme (minutes)	Humidité résiduelle (%) ¹⁾
Coton 40 °C standard	3,5	0,53	36	189	52

1) Au terme de la phase d'essorage.


Mode « Éteint » (W)	Mode « Veille » (W)
0,48	0,48

Les informations fournies dans le tableau ci-dessus sont conformes à la directive d'application 1015/2010 de la réglementation 2009/125/EC de la commission européenne.

OPTIONS

TEMP.

Cette option vous permet de modifier la température par défaut.

Voyant  = eau froide.

Le voyant de la température réglée s'allume.

CETRIFUGEREN/ESSORAGE

Cette option vous permet de modifier la vitesse d'essorage par défaut.

Le voyant de la vitesse sélectionnée s'allume.

SPOELSTOP/ANTI-FROISSAGE

Sélectionnez cette option pour éviter que le linge ne se froisse.

Le voyant correspondant s'allume.



Il y a de l'eau dans le tambour quand le programme se termine. Pour effectuer la vidange, reportez-vous au chapitre « À la fin du programme ».

SNEL/RAPIDE

Appuyez sur cette touche pour réduire la durée d'un programme.

RÉGLAGES

SÉCURITÉ ENFANT

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

Utilisez cette option pour le linge légèrement sale ou à rafraîchir.

EXTRA SPOELEN/RINÇAGE PLUS

Cette option vous permet d'ajouter des rinçages à un programme de lavage.

Utilisez cette option pour les personnes allergiques aux produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.


Le voyant correspondant s'allume.

STARTUITSTEL/DÉPART DIFFÉRÉ

Cette option vous permet de différer le départ du programme de 30 minutes à 20 heures.

L'indicateur correspondant s'affiche.

VOYANT COUVERCLE VERROUILLÉ

Le voyant  vous indique à quel moment le hublot peut être ouvert :

- Le voyant est allumé : le hublot ne peut pas être ouvert.
- Le voyant clignote : le hublot s'ouvrira dans quelques minutes.
- Le voyant est éteint : le hublot peut être ouvert.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches **Temp.** et

Centrifuger/Essorage jusqu'à ce que le voyant  **s'allume/s'éteigne**.

Vous pouvez activer cette option :

- Après avoir appuyé sur Start/Pauze Départ/Pauze : les options et le sélecteur de programme sont verrouillés.
- Avant d'appuyer sur Start/Pauze Départ/Pauze : l'appareil ne peut pas démarrer.

SIGNAUX SONORES

Les signaux sonores retentissent lorsque :

- Le programme est terminé.
- L'appareil présente une anomalie.

Pour **désactiver/activer** les signaux sonores, appuyez simultanément sur les touches **Spoelstop/Anti-froissage** et **Supersnel/Rapide** pendant 6 secondes.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Versez une petite quantité de détergent dans le compartiment de la phase de lavage.
2. Sélectionnez et faites démarrer, à vide, un programme pour le coton à la température la plus élevée possible.

Cela élimine toute salissure éventuelle du tambour et de la cuve.

UTILISATION QUOTIDIENNE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

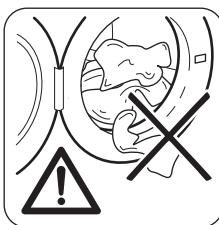
CHARGEMENT DU LINGE

Ouvrez le robinet d'eau. Branchez l'appareil au secteur.

1. Tirez sur la poignée de la porte pour ouvrir la porte de l'appareil.
2. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois.
3. Dépliez-les le plus possible avant de les placer dans l'appareil.

Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour. Reportez-vous aux charges max. indiquées dans le « Tableau des programmes ».

4. Fermez le porte.



ATTENTION! Veillez à ce qu'il n'y ait pas de linge coincé entre le joint et le hublot. Cela pourrait provoquer une fuite d'eau ou endommager le linge.



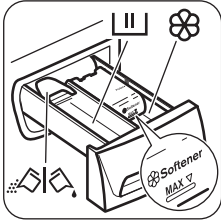
Si vous désactivez les signaux sonores, ils continueront à retentir si l'appareil présente une anomalie.

RINÇAGE PLUS

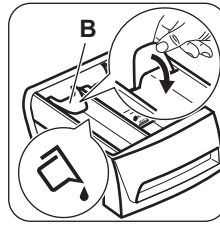
Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage Plus en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer / désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches **Spoelstop/Anti-froissage** et **Extra spoelen/Rinçage plus** jusqu'à ce que le voyant de la touche **Extra spoelen/Rinçage plus s'allume / s'éteigne**.

UTILISATION DE LESSIVE ET D'ADDITIFS



1. Dosez le produit de lavage et l'assouplissant.
2. Mettez le produit de lavage et l'assouplissant dans les compartiments.
3. Fermez soigneusement la boîte à produits.



2. Ajustez le volet en position **B**.
3. Remettez la boîte à produits dans son logement.

COMPARTIMENTS



Compartiment à lessive pour la phase de lavage.
Si vous utilisez de la lessive liquide, versez-la immédiatement avant de démarrer le programme.



Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon).



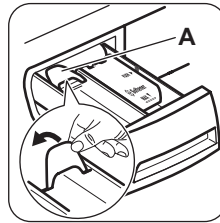
ATTENTION! Ne dépassez pas le niveau **MAX**.



Volet pour produit de lavage en poudre ou liquide.



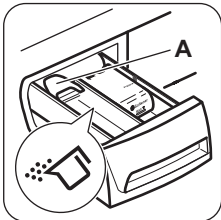
- Si vous utilisez une lessive liquide :
- N'utilisez pas de lessives liquides gélatineuses ou épaisses.
 - Ne versez pas plus de 120 ml de lessive liquide.
 - Ne sélectionnez pas la fonction Départ différé.



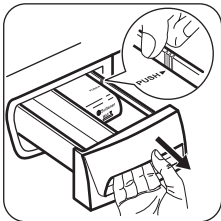
Si le volet est en position **B** alors que vous souhaitez utiliser de la lessive en poudre :

1. Retirez la boîte à produits.
2. Ajustez le volet en position **A**.
3. Remettez la boîte à produits dans son logement.

LESSIVE LIQUIDE OU EN POUDRE



La position par défaut du volet est **A** (lessive en poudre).



Pour utiliser une lessive liquide :

1. Retirez la boîte à produits. Poussez le bord de la boîte au niveau de la flèche (PUSH) pour faciliter son retrait.

RÉGLER UN PROGRAMME

1. Tournez le sélecteur de programme pour allumer l'appareil et démarrer le programme :
 - Le voyant de la touche **Start/Pauze Départ/Pauze** clignote.
 - L'affichage donne la durée du programme.
2. Si nécessaire, modifiez la température et la vitesse d'essorage ou ajoutez des options compatibles. Lorsque vous activez une option, le voyant correspondant s'allume.



En cas de réglage incorrect, le message **E r r** s'affiche.


DÉMARRAGE D'UN PROGRAMME SANS DÉPART DIFFÉRÉ

- Appuyez sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze.
- Le voyant de la touche Start/Pauze Départ/Pauze cesse de clignoter et reste allumé.
 - Le programme démarre, le couvercle se verrouille et le voyant **—** est allumé.
 - La durée du programme s'écoule par paliers d'une minute.



La pompe de vidange peut momentanément se mettre en route au début du cycle de lavage.


DÉPART D'UN PROGRAMME AVEC L'OPTION DE DÉPART DIFFÉRÉ

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Startuitstel/Départ différé jusqu'à ce que le délai que vous souhaitez sélectionner s'affiche. Le voyant Départ différé s'allume.
- Appuyez sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze :
 - le hublot est verrouillé et le voyant  est allumé.
 - L'appareil commence le décompte.
 - Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre automatiquement.



Vous pouvez annuler ou modifier la sélection de l'option Startuitstel/Départ différé avant d'appuyer sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze. Après avoir appuyé sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze, vous pouvez uniquement annuler l'option Startuitstel/Départ différé.

Pour annuler l'option Startuitstel/Départ différé :

- Appuyez sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze pour mettre l'appareil en pause. Le voyant de la touche Start/Pauze Départ/Pauze clignote.
- Appuyez sur la touche Startuitstel/Départ différé jusqu'à ce que  s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze pour lancer le programme immédiatement.

INTERRUPTION D'UN PROGRAMME ET MODIFICATION DES OPTIONS

Vous ne pouvez modifier que quelques options avant qu'elles ne soient actives.


- Appuyez sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze.

Le voyant clignote.

- Modifiez les options.
- Appuyez à nouveau sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze.

Le programme se poursuit.

ANNULATION D'UN PROGRAMME EN COURS


- Tournez le sélecteur de programme sur  pour annuler le programme et éteindre l'appareil.

- Tournez de nouveau le sélecteur pour mettre en fonctionnement l'appareil. Maintenant, vous pouvez sélectionner un nouveau programme de lavage.



Avant de lancer le nouveau programme, l'appareil peut vidanger l'eau. Dans ce cas, assurez-vous qu'il y a toujours de la lessive dans le compartiment de produit de lavage ; si ce n'est pas le cas, versez à nouveau de la lessive.


OUVERTURE DU COUVERCLE

Pendant le déroulement d'un programme ou du Startuitstel/Départ différé, le hublot de l'appareil est verrouillé. Le voyant  est allumé.





ATTENTION! Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés et que le tambour continue de tourner, vous ne pouvez pas ouvrir le hublot.

Pour ouvrir le hublot pendant les premières minutes du cycle ou quand le Startuitstel/Départ différé fonctionne :

- Appuyez sur Start/Pauze Départ/Pauze pour mettre l'appareil en pause.
- Attendez que le voyant  s'éteigne.
- Vous pouvez ouvrir le hublot.
- Fermez le hublot et appuyez à nouveau sur la touche Start/Pauze Départ/Pauze. Le programme (ou le Startuitstel/Départ différé) se poursuit.


À LA FIN DU PROGRAMME

- L'appareil se met automatiquement à l'arrêt.
- Le signal sonore retentit (s'il est activé).
- Le symbole  s'affiche.
- Le voyant de la touche Start/Pauze Départ/Pauze s'éteint.
- Le voyant de verrouillage du couvercle  s'éteint.

Tournez le sélecteur de programme sur  pour éteindre l'appareil.

- Vous pouvez ouvrir la porte.
- Sortez le linge de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
- Fermez le robinet d'eau.
- Pour empêcher la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs, laissez la porte et la boîte à produits entrouvertes.

Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour :

- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant Spoelstop/Anti-froissage reste allumé pour vous rappeler de vider l'eau.
- Le voyant de verrouillage du couvercle  est allumé. Le voyant de la touche Start/Pause Départ/Pause est éteint. Le hublot reste verrouillé.
- Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le hublot.



Vidange de l'eau :

1. Pour vidanger l'eau.
 - Configure un programme Pompen/Vidange ou Centrifugeren/Essorage.
 - Appuyez sur la touche Start/Pause Départ/Pause. L'appareil effectue la vidange et l'essorage.

CONSEILS

CHARGEMENT DU LINGE

- Répartissez le linge entre articles : blancs, de couleurs, synthétiques, délicats et en laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas les articles blancs et de couleur ensemble.
- Certains articles de couleurs peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément les premières fois.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Retournez les tissus multi-couches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Enlevez les taches tenaces.
- Lavez les taches incrustées avec un produit spécial.
- Traitez les rideaux avec précautions. Enlevez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas d'articles sans ourlet ou déchirés dans l'appareil. Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits et/ou délicats (par exemple les soutiens-gorge à armatures, les ceintures, les bas, etc.).
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

2. Une fois le programme terminé et le voyant de verrouillage du couvercle  éteint, vous pouvez ouvrir le couvercle.
3. Tournez le sélecteur de programme sur  pour désactiver l'appareil.

VEILLE

Quelques minutes après la fin du programme, si vous n'avez pas mis à l'arrêt l'appareil, la fonction d'économie d'énergie désactive automatiquement l'appareil. La fonction d'économie d'énergie réduit la consommation d'énergie lorsque l'appareil est en veille :

- Tous les voyants et l'affichage s'éteignent.
- Le voyant de la touche Départ clignote lentement.

Appuyez sur l'une des touches pour désactiver la fonction d'économie d'énergie.

TACHES TENACES

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas.

Il est recommandé d'éliminer ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et de textile.

PRODUITS DE LAVAGE ET ADDITIFS

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les lave-linge :
 - lessives en poudre pour tous les types de textiles,
 - lessives en poudre pour les textiles délicats (40 °C max.) et les lainages,
 - lessives liquides, de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.
- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez des produits adaptés au type et à la couleur du textile, à la température du programme et au niveau de salissure.
- Si votre appareil ne dispose pas d'un distributeur de produit de lavage avec volet,

ajoutez les produits de lavage liquides à l'aide d'une boule doseuse (fournie par le fabricant du produit de lavage).

CONSEILS ÉCOLOGIQUES

- Réglez un programme sans prélavage pour laver du linge normalement sale.
- Commencez toujours un programme de lavage avec une charge de linge maximale.
- Si nécessaire, utilisez un détachant quand vous réglez un programme à basse température.
- Pour utiliser la bonne quantité de produit de lavage, vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique.

DURETÉ DE L'EAU

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux.

Utilisez la bonne quantité d'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages du produit.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Nettoyez l'appareil uniquement à l'eau savonneuse chaude. Séchez complètement toutes les surfaces.



ATTENTION! N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.

DÉTARTRAGE

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un détartrant pour lave-linge.

Examinez régulièrement le tambour pour éviter le dépôt de particules de calcaire et de rouille.

Pour éliminer les particules de rouille, utilisez uniquement des produits spéciaux pour lave-linge. Procédez séparément d'un lavage de linge.



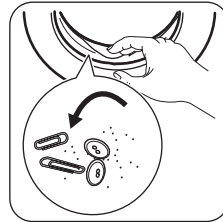
Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

LAVAGE D'ENTRETIEN

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Procédez régulièrement à un lavage d'entretien. Pour ce faire :

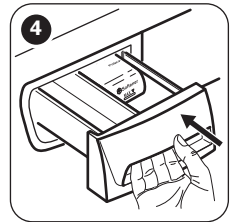
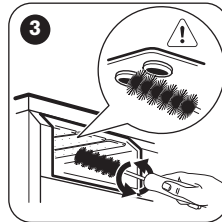
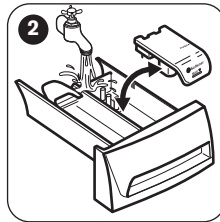
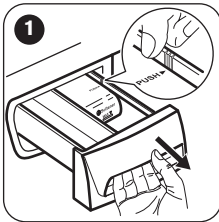
- Retirez le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de détergent.

JOINT DU COUVERCLE

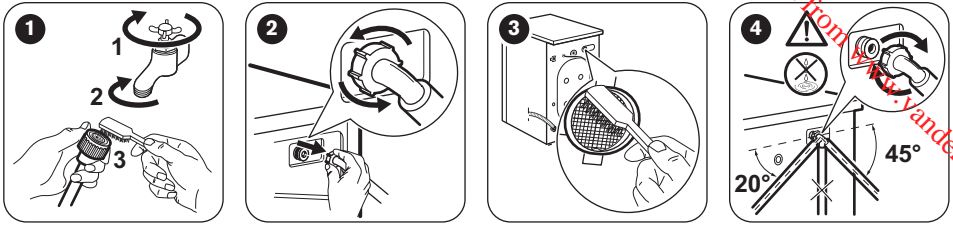


Examinez régulièrement le joint et enlevez tous les objets situés à l'intérieur.

NETTOYAGE DU DISTRIBUTEUR DE PRODUIT DE LAVAGE



NETTOYAGE DU TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU ET DU FILTRE DE LA VANNE

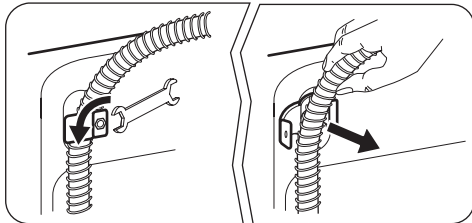


PRÉCAUTIONS CONTRE LE GEL

Si l'appareil est installé dans un local dans lequel la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

i Exécutez également cette procédure lorsque vous souhaitez effectuer une vidange d'urgence.

1. Débranchez l'appareil électriquement.
2. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau.
3. Retirez le tuyau de vidange du support arrière et décrochez-le de l'évier ou du siphon.
4. Placez les extrémités du tuyau de vidange et du tuyau d'arrivée d'eau dans un récipient. Laissez l'eau s'écouler des tuyaux.



5. Une fois toute l'eau évacuée, réinstallez le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange.



AVERTISSEMENT! Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser à nouveau l'appareil. Le fabricant ne pourra être tenu responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

PRÉSENTATION

L'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si vous n'y parvenez pas, contactez le service après-vente agréé.

Pour certaines anomalies, un signal sonore se fait entendre et un code d'alarme s'affiche :

- **E10** - L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.
- **E20** - L'appareil ne se vidange pas.
- **E40** - Le hublot de l'appareil n'est pas fermé. Vérifiez le couvercle !
- **E40** - L'alimentation électrique est instable. Attendez que l'alimentation électrique se stabilise.



AVERTISSEMENT! Éteignez l'appareil avant de procéder aux vérifications.

PANNES POSSIBLES

Anomalie	Solution possible
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. ▪ Vérifiez que le hublot de l'appareil est fermé. ▪ Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles. ▪ Assurez-vous que la touche Départ/Pause est enfoncée. ▪ Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. ▪ Désactivez la sécurité enfants si elle a été préalablement activée (si disponible).
L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. ▪ Assurez-vous que la pression de l'eau n'est pas trop faible. Pour connaître cette information, contactez votre compagnie locale de distribution des eaux. ▪ Assurez-vous que le robinet d'arrivée d'eau n'est pas obstrué. ▪ Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ». ▪ Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié ou tordu. ▪ Vérifiez que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct. ▪ Vérifiez que la position du tuyau de vidange est correcte. Le tuyau est peut-être trop bas.
L'appareil ne vidange pas l'eau.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas bouché. ▪ Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié. ▪ Vérifiez que le raccordement du tuyau de vidange est correct. ▪ Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi un programme sans phase de vidange. ▪ Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi une option se terminant avec de l'eau dans le tambour. ▪ Si les solutions mentionnées ci-dessus sont inefficaces, contactez le service après-vente agréé (car le filtre de la pompe de vidange est peut-être bouché).
La phase d'essorage n'a pas lieu ou le cycle de lavage dure plus longtemps que d'habitude.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sélectionnez le programme d'essorage. ▪ Répartissez manuellement les vêtements dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage. Ce problème peut résulter de problèmes d'équilibrage. ▪ Si les solutions mentionnées ci-dessus sont inefficaces, contactez le service après-vente agréé (car le filtre de la pompe de vidange est peut-être bouché).
Il y a de l'eau sur le sol.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que les raccords des tuyaux d'eau sont bien serrés et qu'il n'y a aucune fuite d'eau. ▪ Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau et/ou le tuyau de vidange ne sont pas endommagés. ▪ Assurez-vous d'utiliser une lessive adaptée en quantité correcte.
Impossible d'ouvrir le couvercle de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que le programme de lavage est terminé. ▪ Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage s'il y a de l'eau dans le tambour.

Anomalie	Solution possible
L'appareil fait un bruit inhabituel.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifiez que l'appareil est de niveau. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». ▪ Vérifiez que l'emballage et/ou les boulons de transport ont été retirés. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ». ▪ Ajoutez plus de linge dans le tambour. La charge est peut-être trop légère.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre. ▪ Utilisez des produits spéciaux pour enlever les taches tenaces avant de laver le linge. ▪ Veillez à sélectionner la bonne température. ▪ Réduisez la charge de linge.
Impossible de régler une option.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous d'avoir appuyé uniquement sur la/les bonne(s) touche(s).

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Le programme reprend là où il a été interrompu.

Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Si l'écran affiche d'autres codes d'alarme. Éteignez puis rallumez l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

MAINTENANCE


N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Avant de contacter le service après-vente agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes. Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique : Modèle (Mod.), PNC (Prod.No.), numéro de série (Ser.No.).


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur / Profondeur totale	600 mm / 850 mm / 559 mm / 578 mm
Raccordement électrique	Tension Puissance totale Fusible Fréquence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité		IPX4
Pression de l'arrivée d'eau	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Arrivée d'eau ¹⁾		Eau froide
Charge maximale	Blanc/Couleurs	7 kg
Classe d'efficacité énergétique		A+++
Vitesse d'essorage	Maximum	1400 tr/min

1) Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté (3/4 pouce).

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole .
Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas

les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

Downloaded from www.vandenborre.be

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP



CE

Downloaded from www.vandenoort.be
193971910-A-392014

